

C-332/05. sz. ügy

Aldo Celozzi

kontra

Innungskrankenkasse Baden-Württemberg

(a Bundessozialgericht [Németország]
által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Munkavállalók szabad mozgása – A táppénz összegének az adózási osztály alapján kiszámított nettó jövedelem szerint történő kiszámítása – A házasársától eltérő tagállamban élő migráns munkavállaló hivatalból kedvezőtlen adózási osztályba történő besorolása – Kizárólag a migráns munkavállaló kérelmére történő adózási osztály-változtatás – Az adózási osztálynak a munkavállaló családi állapota miatt történt utólagos módosításának figyelmen kívül hagyása –
Az egyenlő bánásmód elve – Megsértés”

A Bíróság ítélete (második tanács), 2007. január 18. I - 565

Az ítélet összefoglalása

Migráns munkavállalók szociális biztonsága – Egyenlő bánásmód – Betegségbiztosítási ellátások

(1408/71 tanácsi rendelet, 3. cikk, (1) bekezdés)

I - 563

Az 1408/71 rendelet 3. cikkének (1) bekezdésével ellentétés a valamely tagállam által alkalmazott, az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan táppénz-rendszer, amely alapján az a migráns munkavállaló, akinek házastársa másik tagállamban lakik, hivatalból kedvezőtlenebb adózói osztályba – azaz a házastársa, de házastársától tartósan különélő munkavállaló adózói osztályába – kerül besorolásra, mint amelybe a tagállamban lakó, házastársaival az adott tagállamban együtt élő munkavállaló tartozik, és amely nem teszi lehetővé az említett, az adózói osztály alapján meghatározott nettó jövedelem függvényében kiszámított juttatásnak a migráns munkavállaló által tényleges családi állapota alapján kifejezetten kért utólagos módosításának visszaható hatályú figyelembevételét.

A 3. cikk (1) bekezdésében előírt egyenlő bánásmód elve ugyanis nemcsak a szociális biztonsági rendszerek kedvezményezettjeinek állampolgársága alapján történő nyilvánvaló hátrányos megkülönböztetést tiltja, de minden rejtett módon való hátrányos megkülönböztetést is, amelyek egyéb megkülönböztető kritériumok alkalmazása által ténylegesen ugyanarra az eredményre vezetnek.

E tekintetben még akkor is, ha az ilyen rendszer a táppénz összegének kiszámításával kapcsolatban a hazai és a más tagállamból származó munkavállalókra vonatkozó bánásmód tekintetében semmilyen formális különbséget nem ír elő, annak alkalmazása a migráns munkavállaló – akinek házastársa gyakran továbbra is a származás szerinti tagállamban lakik – tekintetében kedvezőtlenebb jogi vagy tényleges helyzetet eredményezhet, mint amelyben azonos körülmények esetén a belföldi munkavállaló lenne.

Ezt az eltérő bánásmódot nem igazolhatják olyan megfontolások, mint a táppénz megállapítási eljárásának közigazgatási egyszerűsítése, a táppénznek tulajdonított szerep, hogy biztosítsa az érintett munkavállalóknak a létfenntartásukhoz szükséges jövedelmet, vagy a táppénz folyósításához szükséges számítások összetettsége. Az ilyen célok ugyanis nem jelentik annak akadályát, hogy a táppénz összegét utólag helyesbítsék, különösen egy olyan rendszer bevezetésével, amely alapján visszaható hatállyal módosítják az említett összeget az érintett migráns munkavállaló tényleges helyzetének figyelembevételére érdekében.

(vö. 23., 29., 31., 34., 36–38., 40. pont és a rendelkező rész)